

*Слова Л. Симоновой
Музыка Д. Махмуд-Оглы*

К РОДНЫМ БЕРЕГАМ

Вокальное трио
и
смешанный ансамбль

*Инструментовка Виктора Перебиковского
(Транскрипция Н. Богданова)*

К РОДНЫМ БЕРЕГАМ

Л. Симонова

Д. Махмуд-Оглы

Инструментовка Виктора Перебиковского
(Транскрипция Н. Богданова)

Andante $\text{♩} = 100$

The musical score consists of eight staves, each representing a different instrument or sound source. The instruments are: Oboe, Violin, Viola, Violoncello, Piano, Cymbals, Timpani, and Wind Chimes. The Bass Guitar part is at the bottom. The score is set in common time, with a key signature of three flats. The tempo is marked as Andante with a quarter note equal to 100. The piano part includes dynamic markings such as *p*, *mf*, and *ppp*. The cymbals and wind chimes parts feature sustained notes with fermatas. The bass guitar part includes a dynamic marking *p*.

Oboe

Violin

Viola

Violoncello

Piano

Cymbals

Timpani

Wind Chimes

Bass Guitar

9

1

Ob.

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Cym.

Timp.

W.Ch.

Gtr.

Bass

This musical score page contains eight staves of music for various instruments. The instruments listed from top to bottom are: Oboe (Ob.), Violin (Vln.), Viola (Vla.), Cello (Vc.), Piano (Pno.), Cymbals (Cym.), Timpani (Timp.), Bassoon (W.Ch.), and Guitar (Gtr.). The score begins at measure 9. The Oboe has a melodic line with grace notes and sustained notes. The Violin plays eighth-note patterns. The Viola and Cello provide harmonic support with sustained notes. The Piano has a rhythmic pattern with sixteenth-note chords. The Cymbals play eighth-note pairs. The Timpani and Bassoon provide steady bass lines. The Guitar has a sixteenth-note strumming pattern. The Bass has a sustained note. Dynamic markings include *mf*, *f*, *p*, and *mp*. Performance instructions like '3' and '>' are also present.

15

Ob.

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Cym.

Timp.

W.Ch.

Gtr.

Bass

This musical score page contains eight staves of music. The top four staves (Ob., Vln., Vla., Vc.) are in treble clef, while the bottom four (Pno., Cym., Timp., W.Ch.) are in bass clef. The key signature is three flats. Measure 15 begins with sustained notes from the woodwind section. The strings play eighth-note patterns. The piano has a rhythmic pattern with sixteenth-note chords. The cymbals and timpani provide harmonic support with sustained notes. The bassoon and guitar provide harmonic bass lines. The bass part ends with a dynamic instruction *mf*.

2

Duduk 21

Ob.

Vln.

Vla.

Vc.

Pno. dim. dim.

Glock. *mf* dim.

Alm. *p* dim.

Cym. > >

Timp. *mf* *fp*

W.Ch.

Gtr. Solo 3 *ppp*

Bass

This musical score page contains ten staves of music for various instruments. The instruments listed from top to bottom are: Duduk, Ob., Vln., Vla., Vc., Pno., Glock., Alm., Cym., Timp., W.Ch., Gtr., and Bass. The score includes dynamic markings such as *f*, *mf*, *fp*, and *p*, and performance instructions like "dim.", ">", and "Solo". The Gtr. staff features a measure in 8/8 time. The Bass staff begins with *ppp*.

3

Bar. Solo 27 *mf* Fm Bbm⁷

1. А слё - зы, как буд-то ро-си-ни- ки, сте - ка - ют по впа-льям ще кам... лис

Duduk

Pno.

Glock.

Alm.

Timp.

W.Ch.

Gtr. 3 *pp*

Bass

33

S. Solo Fm

Bar. Solo C⁷ B^{bm} D^{b7} C Про - хо - дят го - да ско - ро - теч - но, об -
та - ет нам па - мять кар - тин - ки... плы - вём мы к род - ным бе - ре - гам.

Pno.

Glock.

W.Ch.

Gtr. 4

Bass p

4

Fm

Припев

S. Solo F⁷ B^{bm} B^{bm/G} Fm/A^b D^{b/H} C⁷ Fm F⁷

рат- но нам их не вер- нуть. Зем - на - я до- ро - га не веч- на, за - кон - чим от- ме- рен- ный путь.

Пусть слё- зы, как

Bar. Solo

Pno.

Cym.

Timp.

W.Ch.

Gtr.

Bass

5

S. Solo 45 Bbm Bbm⁷ E♭ E♭⁷ A♭ D♭ Bbm Fm/A♭

A... буд - то ро-си-н - ки, сте - ка-ют по впа-льм щё - кам, у - ви - дим мы не - ба кар - тин - ки, при-

Bar. Solo A...

Vln. *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp*

Pno. *mf*

Glock.

Alm.

Cym.

Timp. *p*

W.Ch.

Gtr. 5 *p*

Bass *p*

51

S. Solo D_b/H C⁷ F⁷ B_bm B_bm⁷ E_b E_b⁷ A_b

пльв к до - ро - гим бе - ре - гам. Пусть слё - зы, как буд - А... то ро - син - ки, сте - ка - ют по впа - лым ще -

Bar. Solo

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Glock.

Alm.

Cym.

Tim.

W.Ch.

Gtr.

Bass

This musical score page contains ten staves of music. The top staff features two vocal solo parts: 'S. Solo' and 'Bar. Solo'. The vocal parts are accompanied by a piano (Pno.) which provides harmonic support through chords and melodic patterns. The bass line is provided by the 'Bass' instrument. The 'Tim.' (timpani) and 'W.Ch.' (woodwind choir) staves show rhythmic patterns. The 'Gtr.' (guitar) staff includes slurs and grace notes. The 'Cym.' (cymbals) and 'Alm.' (almond shell) staves show percussive notes. The 'Glock.' (glockenspiel) staff shows sustained notes. The 'Vln.', 'Vla.', and 'Vc.' (string instruments) staves are mostly silent. The vocal parts sing lyrics in Russian, with some words underlined. Measure numbers 51 and 52 are indicated at the top of the page.

56

S. Solo: D♭ B♭m Fm/A♭ G7 C7 Fm
 кам, у - ви - дим мы не - ба кар - тин - ки, при - плыв к до - ро - гим бе ре гам.

Bar. Solo

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Glock.

Alm.

Timp.

Gtr.

Bass

This musical score page contains ten staves. The top staff features two solo voices: 'S. Solo' and 'Bar. Solo'. The lyrics for the S. Solo part are: 'кам, у - ви - дим мы не - ба кар - тин - ки, при - плыв к до - ро - гим бе ре гам.' The key signature changes throughout the section, indicated by labels above the staff: D♭, B♭m, Fm/A♭, G7, C7, and Fm. The following staves include: 'Vln.', 'Vla.', 'Vc.', 'Pno.', 'Glock.', 'Alm.', 'Timp.', 'Gtr.', and 'Bass'. The 'Pno.' staff shows a dynamic range from forte to piano. The 'Timp.' staff features a rhythmic pattern of eighth-note pairs. The 'Gtr.' staff includes a measure in common time (indicated by '8'). The 'Bass' staff ends with a common time signature.

Musical score for orchestra and piano, page 62, measures 6-7. The score includes parts for Vla. (Violin), Vc. (Cello), Pno. (Piano), and Bass. The piano part features a melodic line with dynamic markings *mf* and *mp*. The bass part has a sustained note in measure 7. Measure 7 concludes with a fermata over the piano's eighth-note chord.

Musical score page 7, measures 70-71. The score includes parts for Vln. (Violin), Vla. (Viola), Vc. (Cello), Pno. (Piano), Glock. (Glockenspiel), Alm. (Altimetron), Cym. (Cymbals), Timp. (Timpani), W.Ch. (Woodblock), and Bass. Measure 70 ends with a forte dynamic (f) in the Vln. part. Measure 71 begins with a piano dynamic (mf) in the Vla. and Vc. parts. The Pno. part has a sustained note. The Glock. part has a dynamic (f) and a triplet marking (3). The Alm. part has a dynamic (p) and a triplet marking (3). The Cym. part has a dynamic (pp) and a triplet marking (3). The Timp. part has a dynamic (mf). The W.Ch. part has a dynamic (p). The Bass part has a dynamic (p).

77 8

S. Solo Duduk Ob. Vln. Vla. Vc. Pno. Glock. Alm. Cym. Timp. W.Ch. Gtr. Bass

mp

dim.

dim.

pp <

pp <

mf

p

8

p

Solo

mf

83

S. Solo *f* **9**

Duduk

Ob.

Pno. *p* *pp*

Glock. *p*

Alm.

Cym.

Timp. *fp*

W.Ch.

Gtr. **9**

Bass

2. У Гос - по-да есть кни-га жиз - ни, там

This musical score page contains ten staves, each representing a different instrument or voice part. The instruments listed from top to bottom are: S. Solo, Duduk, Ob., Pno., Glock., Alm., Cym., Timp., W.Ch., Gtr., and Bass. The vocal part 'S. Solo' has lyrics in Russian: 'Гос - по-да есть кни-га жиз - ни, там'. The score includes various dynamic markings such as *f*, *p*, *pp*, and *fp*. Measure numbers 83 and 9 are indicated at the beginning and end of the section respectively. The bass staff shows a sustained note with a long horizontal line underneath it.

89

S. Solo стро - ки на-пи - са-ны в ряд.

Pno. При-дём мы од-на-ж - ды в От-чиз - ну,

Glock. где див - ный из зо - ло-та

W.Ch.

Gtr. 

Bass

10

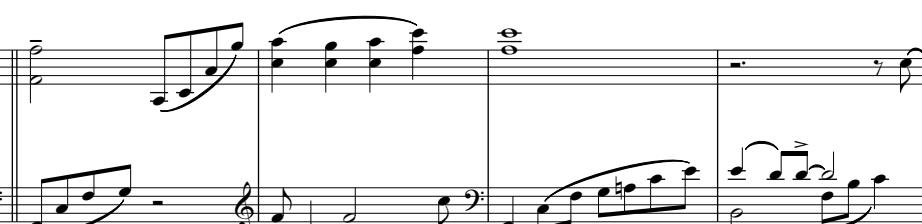
S. Solo град.

Bar. Solo Бла - жен, чи стра-ни - цы о - мы - ты_

Pno. здесь Кро вью Ии-су - са Хрис - та,

Glock.

W.Ch.

Gtr. 

Bass 

Припев

11

F⁷ B♭m B♭m⁷ E♭ E♭⁷

S. Solo хи е-го бу - дут по-кры- ты, ис - пол ни-тся серд-ца меч - та.

Bar. Solo Пусть слё- зы, как буд - то ро- син - ки, сте -

Vln. A...

Vla. A...

Vc. A...

Pno. *p*

Glock. *pp*

Cym. *pp*

Timp. *mp* *p*

W.Ch.

Gtr. 11 *p*

Bass *p*

105

S. Solo Ab D \flat B \flat m Fm/A \flat D \flat /H

ка - ют по впа-лым ще - кам,
у - ви - дим мы не - ба кар - тин - ки,
при - плыv к до - ро - гим бе- ре-

Bar. Solo

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Glock.

Alm.

Cym.

Tim.

W.Ch.

Gtr.

Bass

110 C⁷ F⁷ B_bm B_bm⁷ E_b E_b⁷ A_b D_b

S. Solo: gam. Пусть слё-зы, как буд - то ро - син - ки, сте - ка - ют по впа-лым ще - кам, у -

Bar. Solo: A...

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Glock.

Alm.

Cym.

Timp.

W.Ch.

Gtr.

Bass

115 Bbm Fm/A♭ G⁷ C⁷ Fm

S. Solo vi - дим мы не - ба кар - тин - ки, при - плыв к до - ро - гим бе - ре - гам.

Bar. Solo

Ob. *mf*

Vln. *mf* 6

Vla.

Vc.

Pno.

Glock.

Alm.

Cym.

Timp.

W.Ch.

Gr.

Bass

12

S. Solo 120

Bar. Solo

Ob.

Vln.

Vla.

Vc.

Pno. $\left\{ \begin{matrix} \text{G} \\ \text{C} \end{matrix} \right\}$ 8 *mf*

Alm.

Cym. *p* *pp*

Tim. *f*

W.Ch.

Gtr. **12** *p*

Bass *mp*

126

Duduk

Ob.

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Glock.

Alm.

Cym. z pp

Timp. z mf

W.Ch.

Gtr.

Bass

13

Duduk *f*

Ob.

Vln.

Vla.

Vc.

Pno. *dim.* *dim.*

Glock. *mf* *dim.*

Alm. *p* *dim.*

Cym.

Timp. *mf*

W.Ch.

Gtr. Solo *mf*

Bass *p*

136

Duduk

Ob.

Vln.

Vla.

Vc.

Pno.

Glock.

Alm.

Cym.

Timp.

W.Ch.

Gtr.

Bass

rit.

p

pp

fp

rit.